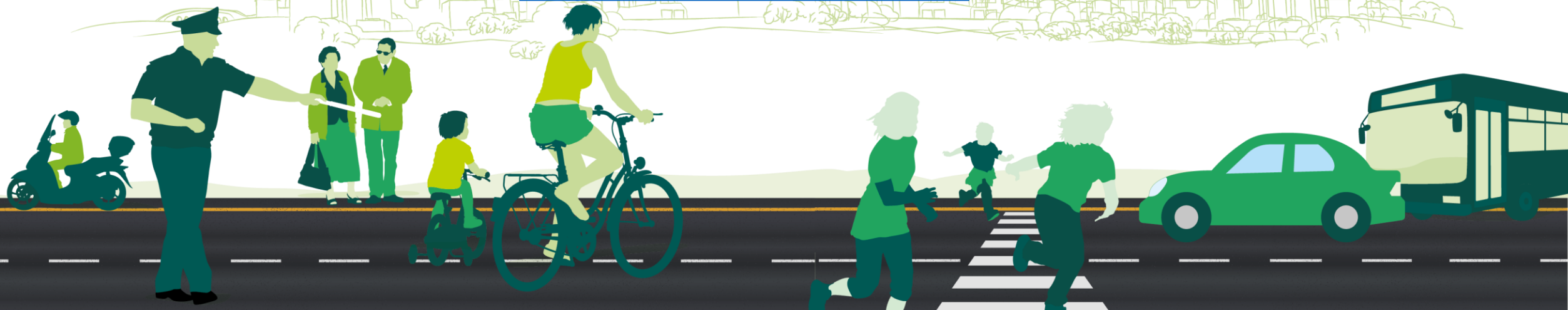


# بيانات حركة المرور على الطرق: البيانات المقدرة لمنظمة الصحة العالمية مقابل البيانات المبلغ عنها

د. إعيش قاسم

[iaychk@who.int](mailto:iaychk@who.int)



➤ المنهجية المستخدمة لجمع البيانات من أجل التقرير العالمي عن حالة السلامة على الطرق

➤ التباين بين البيانات المقدرة لمنظمة الصحة العالمية والبيانات المبلغ عنها

➤ خطوات مقترحة لتحسين جودة بيانات الوفيات الناجمة عن حوادث المرور

# المنهجية المستخدمة لجمع البيانات من أجل التقرير العالمي عن حالة السلامة على الطرق

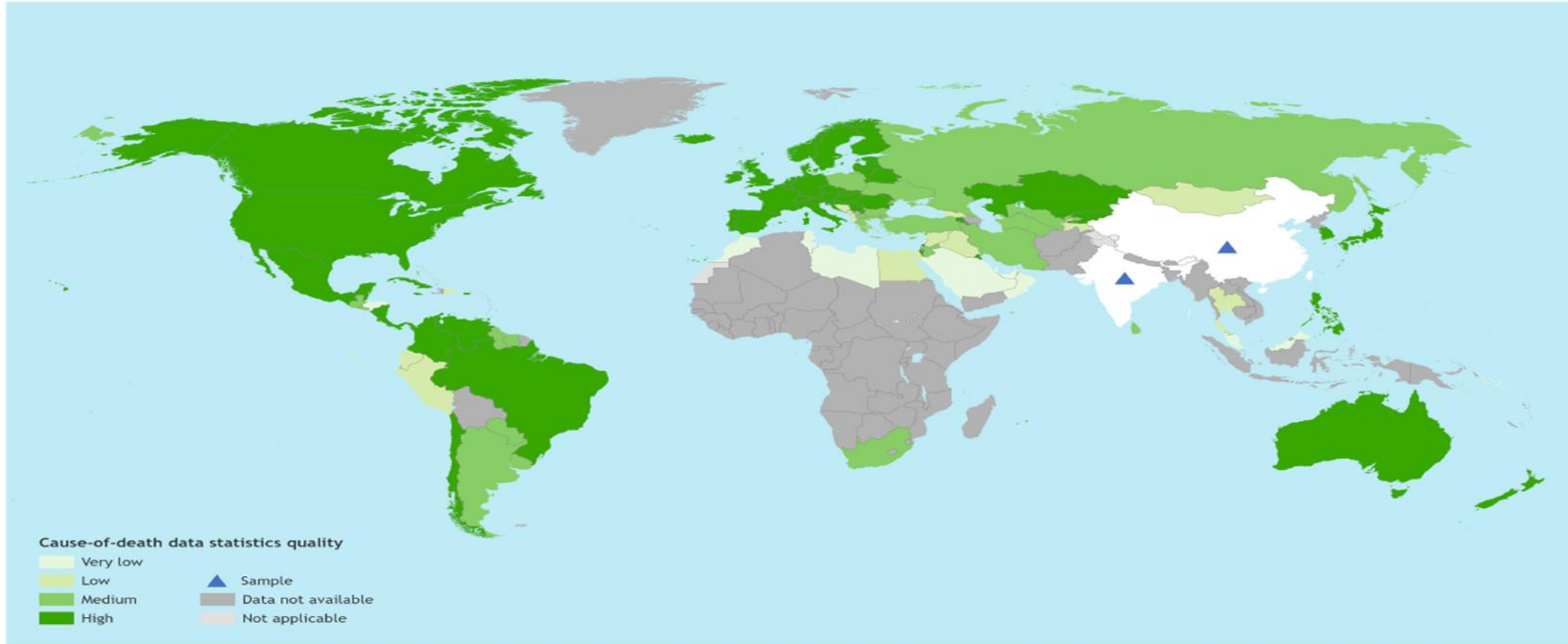


# مصادر البيانات عن الإصابات والوفيات الناجمة عن حوادث المرور



# حتى في حالة وجود البيانات، يمكن أن تكون الجودة مشكلة

## Quality of cause-of-death statistics, 2008-2019



The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of WHO concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. Dotted and dashed lines on maps represent approximate border lines for which there may not yet be full agreement.

Data Source: Based on data reported to WHO as of Nov 2020  
Map Production: WHO GIS Centre for Health, DNA/DDI

# قوائم ترميز مختلفة، على سبيل المثال حادث مرور

- **ICD10 – 4 character:**

V011:V019 ,V021:V029 ,V031:V039 ,V041:V049 ,V061:V069 ,V092 ,V093 ,V103:V109 ,V113:V119 ,  
V123:V129 ,V133:V139 ,V143:V149 ,V154:V159 ,V164:V169 ,V174:V179 ,V184:V189 ,V194:V199 ,V203:V209 ,  
V213:V219 ,V223:V229 ,V233:V239 ,V243:V249 ,V253:V259 ,V263:V269 ,V273:V279 ,V283:V289 ,V294:V299 ,  
V304:V309 ,V314:V319 ,V324:V329 ,V334:V339 ,V344:V349 ,V354:V359 ,V364:V369 ,V374:V379 ,V384:V389 ,  
V394:V399 ,V404:V409 ,V414:V419 ,V424:V429 ,V434:V439 ,V444:V449 ,V454:V459 ,V464:V469 ,V474:V479 ,  
V484:V489 ,V494:V499 ,V504:V509 ,V514:V519 ,V524:V529 ,V534:V539 ,V544:V549 ,V554:V559 ,V564:V569 ,  
V574:V579 ,V584:V589 ,V594:V599 ,V604:V609 ,V614:V619 ,V624:V629 ,V634:V639 ,V644:V649 ,V654:V659 ,  
V664:V669 ,V674:V679 ,V684:V689 ,V694:V699 ,V704:V709 ,V714:V719 ,V724:V729 ,V734:V739 ,V744:V749 ,  
V754:V759 ,V764:V769 ,V774:V779 ,V784:V789 ,V794:V799 ,V803:V805 ,V811 ,V821 , V828 , V829 , V830:V833  
,V840:V843 ,  
V850:V853 ,V860:V863 ,V870:V879 ,V892 , V893 , V899 ,V99 ,V850;

- **ICD10 – 3 character:**

V01:V04, V06, V09:V80, V87, V89, V99

- **ICD10 – Mortality List 1 (condensed list)**

- 1096 (حوادث النقل البري (V01:V99)

## تصنيف منظمة الصحة العالمية للبلدان لتقدير الوفيات الناجمة عن حوادث المرور

1. البلدان التي لديها بيانات التسجيل الحيوية/تسجيل وفيات جيدة
2. البلدان التي لديها مصادر أخرى للمعلومات أو لأسباب الوفاة
3. البلدان التي يقل عدد سكانها عن 150000 نسمة
4. البلدان التي ليس لديها بيانات تسجيل الوفيات المؤهلة

# الفرق بين بيانات الشرطة وبيانات التسجيل الحيوية

السنة	الفرق (%)	CRVS-raw	بيانات الشرطة	البلد
2015	5.8	1965	1858	كندا
2016	23.3	2066	1675	تشيلي
2015	24.1	7697	6203	مصر
2016	20.8	995	824	اليونان
2015	2.8	5001	4867	اليابان
2016	17.9	662	563	البرتغال
2016	10.1	196	178	قطر



## المجموعة 1: البلدان/المناطق التي لديها بيانات التسجيل الحيوية جيدة

الأرجنتين، أستراليا، النمسا، أذربيجان، بربادوس، بيلاروسيا، بلجيكا، بليز، البرازيل، بلغاريا، كندا، تشيلي، الصين (14، 15)، كولومبيا، كوستاريكا، كرواتيا، كوبا، قبرص، جمهورية التشيك، الدنمارك، جمهورية الدومينيكان، الإكوادور، **مصر**، السلفادور، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، غواتيمالا، غيانا، المجر، أيسلندا، إيران (جمهورية-الإسلامية)، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، كازاخستان، **الكويت**، قيرغيزستان، لاتفيا، ليتوانيا، لوكسمبورغ، جزر المالديف، مالطا، موريشيوس، المكسيك، الجبل الأسود، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، **عمان**، بنما، باراغواي، الفلبين، بولندا، البرتغال، **قطر**، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، روسيا الاتحاد، سانت لوسيا، صربيا، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سورينام، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، ترينيداد وتوباغو، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، أوزبكستان وفنزويلا (جمهورية -البوليفارية) والصفة الغربية وقطاع غزة.

## المجموعة 4: البلدان التي ليس لديها بيانات تسجيل الوفيات المؤهلة

• الانحدار السلبي ذي الحدين:

$$\ln N = C + \beta_1 X_1 + \beta_2 X_2 + \dots + \beta_n X_n + \ln Pop + \varepsilon$$

أفغانستان، ألبانيا، أنغولا، أرمينيا، بنغلاديش، بنين، بوتان، بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، بوركينا فاسو، بوروندي، كابو فيردي، كمبوديا، الكامرون، جمهورية إفريقيا الوسطى، تشاد، **جزر القمر**، الكونغو، كوت ديفوار، جمهورية الكونغو الديمقراطية، غينيا الاستوائية، إريتريا، إثيوبيا، الغابون، غامبيا، غانا، غينيا، غينيا بيساو، هندوراس، إندونيسيا، **العراق**، **الأردن**، كينيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، **لبنان**، ليسوتو، ليبيريا، **ليبيا**، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، مالي، **موريتانيا**، منغوليا، **المغرب**، موزمبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، النيجر، نيجيريا، باكستان، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، رواندا، ساموا، ساو تومي وبرينسيبي، **المملكة العربية السعودية**، السنغال، جزر سليمان، **الصومال**، جنوب السودان، سري لانكا، **السودان**، سوازيلاند، **الجمهورية العربية السورية**، طاجيكستان، تيمور الشرقية، توغو، **تونس**، تركمانستان، أوغندا، **الإمارات العربية المتحدة**، جمهورية تنزانيا المتحدة، فانواتو، زمبابوي.

# الفرق بين البيانات المعلنة من قبل البلد وقديرات منظمة الصحة العالمية في الإسكوا

السنة	البلدان التي لديها أنظمة تسجيل الأحوال الحيوية موثوقة (من 22)	الفرق (%)	والبيانات المقدرة لمنظمة الصحة العالمية	البيانات المبلغة من البلدان	المصدر
2013	5 (مصر والكويت وعمان وقطر والضفة الغربية وقطاع غزة)	~70%	72 k	42 k	GSRRS 2018
2016	5 (مصر والكويت وعمان وقطر والضفة الغربية وقطاع غزة)	~110%	80k	38 k	GSRRS 2018



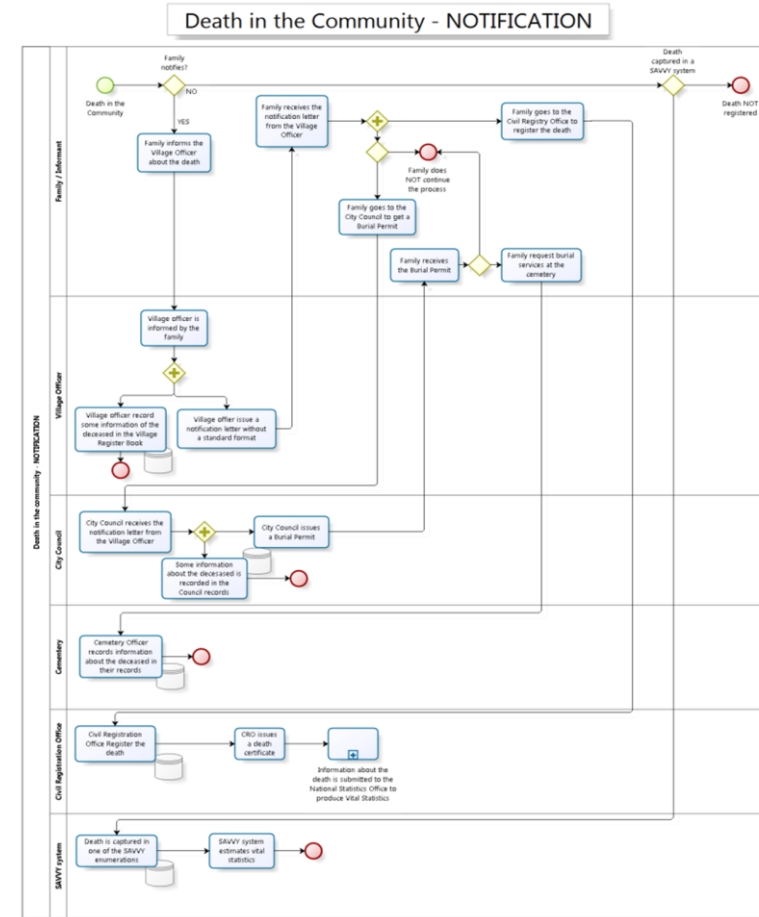
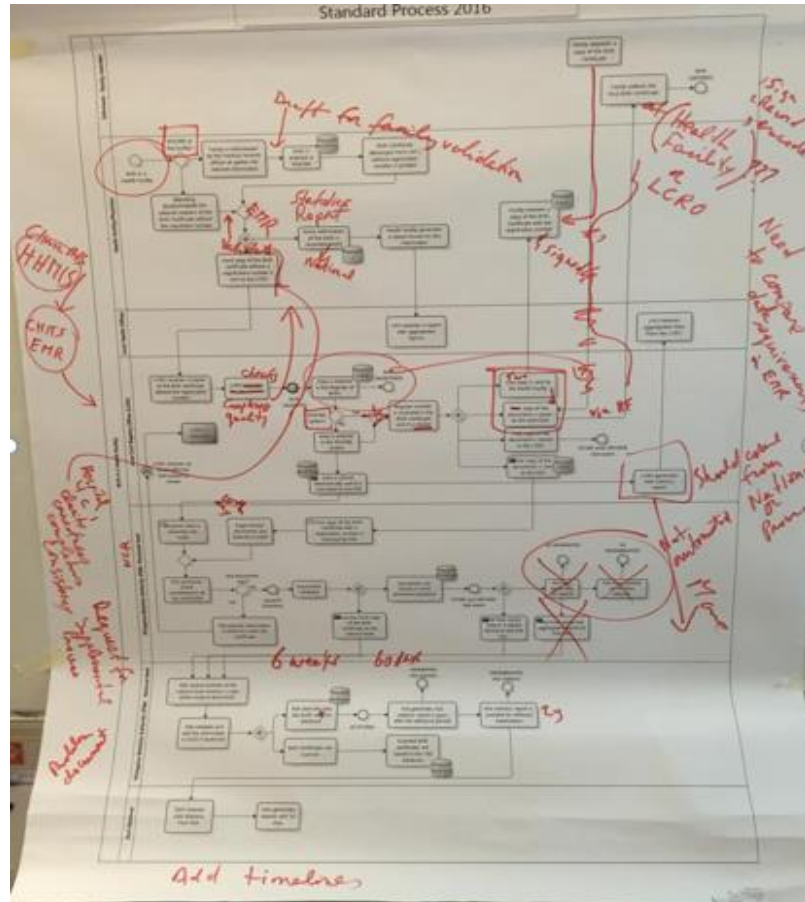
# خطوات مقترحة لتحسين جودة بيانات وفيات بسبب حوادث المرور



# خطوات مقترحة لتحسين جودة بيانات وفيات الناجمة عن حوادث المرور

- رسم خرائط أنظمة البيانات
- تطوير خطة عمل
- تشجيع الدولة على تنسيق بيانات الوفيات الناجمة عن حوادث المرور
- ربط مصادر البيانات المختلفة المتاحة

# تنفيذ خرائط عمليات الأعمال



# البحث عن الموتى المفقودين

سجل الأحوال  
الحيوية / شهادة  
الوفاة

الشرطة

صحة / تأمين

# أمثلة على دمج مصادر البيانات المختلفة

## تايلاند

- ❖ البيانات المبلغ عنها 8137
- ❖ البيانات المندمجة 21222
- ❖ البيانات لمنظمة الصحة العالمية المقدرة 24237

## جمهورية الدومينيكان

- ❖ البيانات المبلغ عنها 1363
- ❖ البيانات المندمجة 3118
- ❖ البيانات لمنظمة الصحة العالمية المقدرة 3684

## تونس\*

- ❖ البيانات المبلغ عنها 1369
- ❖ البيانات المندمجة 2196
- ❖ البيانات لمنظمة الصحة العالمية المقدرة 2569

## تركية

- ❖ البيانات المبلغ عنها 5409
- ❖ البيانات المندمجة 7263
- ❖ البيانات لمنظمة الصحة العالمية المقدرة 7488

\*:أولية



# عمل البلد والقادم

## عمل الدولة

- كوت ديفوار والمغرب وميانمار ونيبال والسنغال وتنزانيا وزامبيا
- تونس (التمرين الثاني)

## العمل القادم

- الفلبين والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة
- رسم خرائط أنظمة البيانات للدول في # المناطق ودعمها لدمج البيانات
- التعاون مع المراسد الإقليمية للسلامة على الطرق في جمع البيانات وجودة البيانات

# التوصية والتحديات في البيانات

- البيانات عن الوفيات الناجمة عن حوادث المرور ليست قوية في العديد من البلدان
  - ✓ عدم الإبلاغ مشكلة كبيرة
- تعتمد معظم الدول على أنظمة بيانات الشرطة فقط
  - ✓ أبلغ عدد قليل فقط من البلدان (41 دولة) عن استخدام قواعد بيانات مجمعة (الصحة والنقل) لمنظمة الصحة العالمية لمعرفة أرقام الوفيات الرسمية الخاصة بها.
- استخدام تعاريف مختلفة
  - ✓ لا تزال البلدان تفتقر إلى تعريف متسق للوفيات الناجمة عن حوادث المرور لاستخدامها في قواعد بيانات الشرطة؛ تستخدم 118 دولة تعريفاً لمدة 30 يوماً لبيانات الوفيات الناجمة عن حوادث المرور الخاصة بها.

# استنتاج

- على الأقل جمع البيانات عن الحد الأدنى من مجموعات البيانات
- دمج البيانات من مختلف القطاعات: الصحة والنقل والشرطة والتأمين
- بذل الجهود لتحسين جودة البيانات (تغطية بيانات CRVS و VA)

فهم وتضييق الفروق  
بين البيانات المعلنة  
من قبل البلد وتقديرات  
منظمة الصحة العالمية  
عن حالات الوفيات  
الناجمة عن حوادث المرور

## Data systems

A ROAD SAFETY MANUAL  
FOR DECISION-MAKERS  
AND PRACTITIONERS

## GLOBAL STATUS REPORT ON ROAD SAFETY 2018

